



**Commune mixte de Courroux**



# **ASSEMBLÉE COMMUNALE**

**11 juin 2018, 20h00, Trait d'Union à Courroux**

# Ordre du jour

---

1. Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée communale du 11 décembre 2017.
2. Information sur la réalisation d'un Plan Spécial à la Route de Courrendlin.
3. Statuer sur la naturalisation ordinaire de M. Regalo Nuno Miguel, 1980, originaire du Portugal.
4. Nommer les membres de la commission de vérification des comptes pour la législature 2018-2022.
5. Présentation et approbation des comptes 2017 de la commune Mixte.
6. Divers



---

**1/**

# **Procès-verbal de l'assemblée communale du 11 décembre 2017**

Rapporteur :

Mme Sandrine Imbriani, secrétaire communale



---

**2/**

# **Information sur la réalisation d'un Plan Spécial à la Route de Courrendlin**

Rapporteurs :

M. Pierre Luchinger, conseiller communal

M. Bernard Studer, bureau Rolf Eschmann



---

**3/**

**Demande de naturalisation  
ordinaire de M. Regalo Nuno  
Miguel**

Rapporteur :

M. Philippe Membrez, Maire



---

**4/**

# **Nommer les membres de la commission de vérification des comptes 2018-2022**

Rapporteur :

M. Philippe Membrez, Maire



## 4/ Commission de vérification des comptes

---

Proposition des membres à nommer pour la législature 2018-2022 :

- Mme Bregy Nathalie PS-Les Verts
- Mme Mérat Diop Jocelyne PS-Les Verts
- M. Cattin Philippe PCSI
- M. Fleury Jean-Luc PDC-JDC
- Mme Hamel Nicole PLR



---

**5/**

# **Approbation des comptes 2017 de la Commune mixte de Courroux**

Rapporteurs :

M. Philippe Membrez, Maire

M. Silvestro Di Meo, responsable financier





# 5/ Comptes 2017

---

## Préambule

1. Résultat positif
2. Diminution du découvert au bilan
3. Réduction des emprunts bancaires ordinaires
4. Impôts sur gains en capitaux et répressifs en hausse
5. Respect budgétaire des membres du Conseil communal
6. Marge d'autofinancement convenable
7. Maîtrise des services communaux, sauf inhumation



# 5/ Comptes 2017

---

## Résultat global

Municipalité :

**CHF 213'212.12** (excédent de produits)  
1.6% s/charges

**Budget**

CHF - 142'000.-

Bourgeoisie :

**CHF - 18'260.95** (excédent de charges)  
6.3% s/charges

CHF - 6'200.-

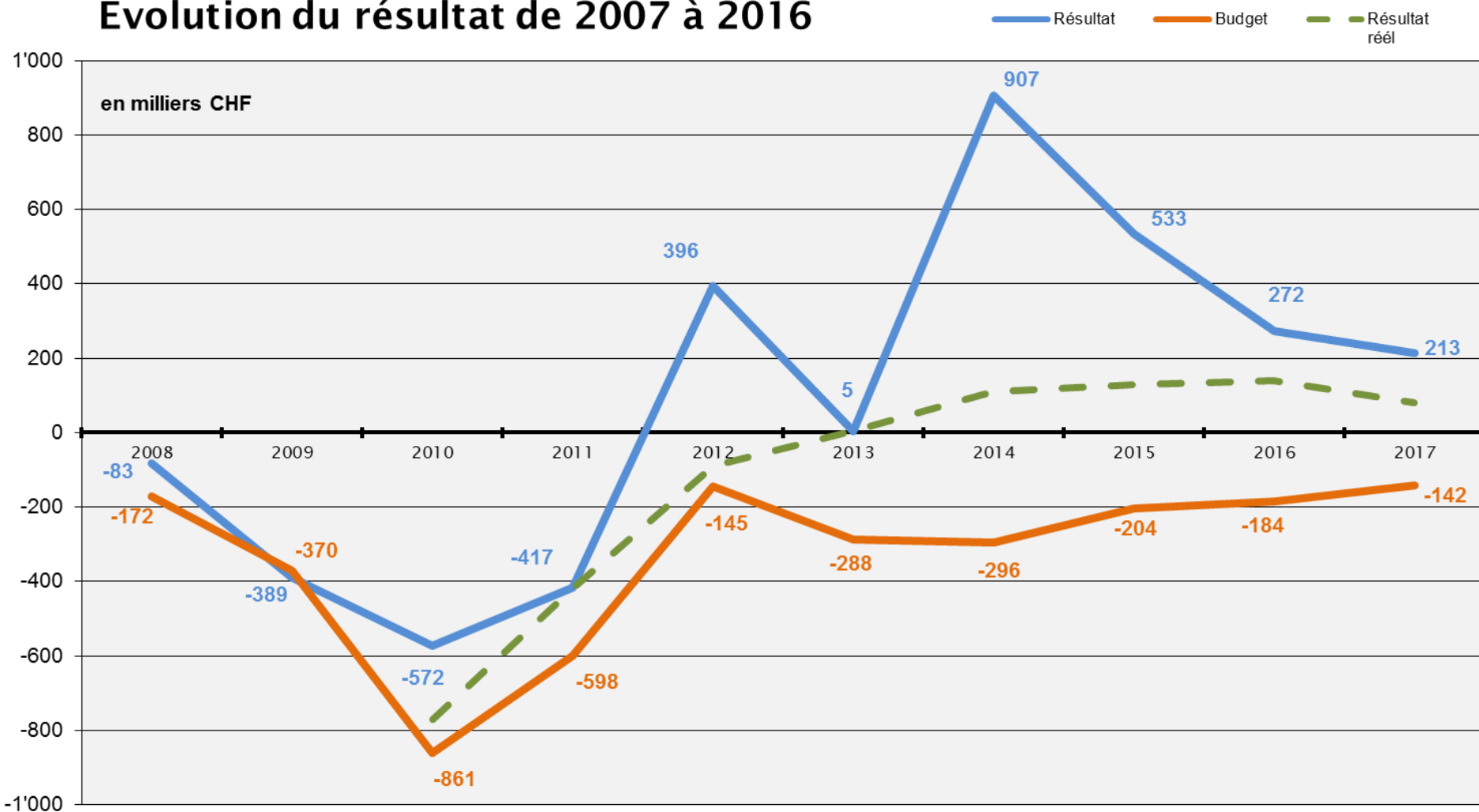
Commune mixte :

**CHF 194'951.17** (excédent de produits)



# 5/ Comptes 2017

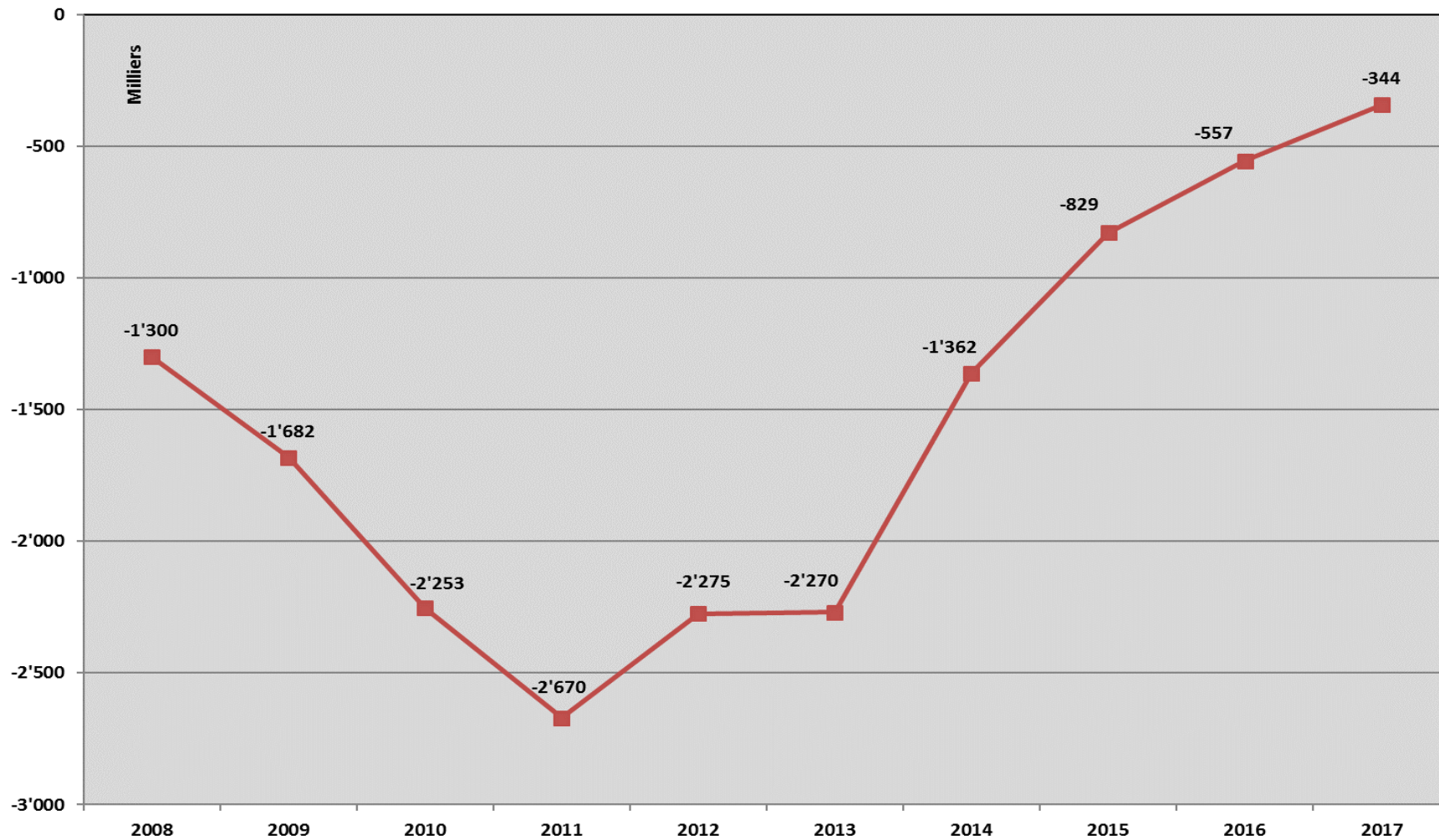
## Evolution du résultat de 2007 à 2016



# 5/ Comptes 2017

## Municipalité

### Evolution du découvert



## 5/ Comptes 2017

### Municipalité – Compte de fonctionnement

Récapitulation (au net, en CHF) :		comptes	budget	différence
1 - Administration générale	<i>charges</i>	734'197.24	697'900.00	+ 36'297.24
2 - Travaux publics	<i>charges</i>	205'077.60	227'300.00	- 22'222.40
3 - Affaires juridiques, police	<i>charges</i>	128'884.30	129'000.00	- 115.70
5 - Ecoles, culture, sports	<i>charges</i>	4'133'386.80	4'121'600.00	+ 11'786.80
6 - Aide sociale	<i>charges</i>	2'249'895.59	2'300'000.00	- 50'304.41
7 - Economie publique	<i>charges</i>	76'224.75	77'000.00	- 775.25
8 - Finances	<i>charges</i>	895'738.59	898'000.00	- 2'261.41
9 - Impositions	<i>produits</i>	8'636'616.99	8'309'000.00	+ 327'616.99



## 5/ Comptes 2017

### Municipalité – Principaux indicateurs

	<i>Comptes 2017</i>	<i>Comptes 2016</i>	<i>Variation %</i>
• Marge d'autofinancement	1'682'114.-	1'868'480.-	- 9.97
• Capacité d'autofinancement	12.97%	14.19%	- 8.60
• Total des charges	13'254'434.-	13'278'241.-	- 0.18
• Total des revenus	13'467'646.-	13'550'522.-	- 0.61
• Rentrées fiscales nettes	8'214'229.-	7'940'347.-	+ 3.45
• Emprunts bancaires (longs)	22'694'737.-	23'394'146.-	- 3.00
• Emprunts projet Scheulte-Birse	2'475'000.-	475'000.-	421.05
• Quotité de la charge financière	10.44%	10.24%	+ 1.95
• Investissements nets	941'888.-	1'878'437.-	+ 49.86
• <b>Découvert au bilan</b>	<b>343'802.-</b>	557'014.-	- 38.28



# 5/ Comptes 2017

## Municipalité

### Principales sources de fonds (en MCHF)



Impositions : MCHF 9.342 (69.4%)

Services communaux : MCHF 1.713 (12.7%)

Social et santé : MCHF 1.341 (10%)

Travaux publics : MCHF 0.419 (3.1%)

Adm. générale : MCHF 0.216 (1.6%)

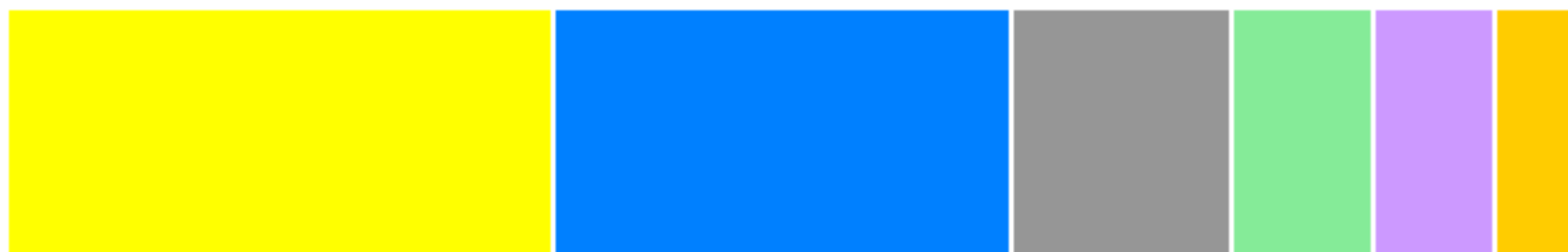
Finances : MCHF 0.214 (1.6%)



# 5/ Comptes 2017

## Municipalité

### Principaux emplois de fonds (en MCHF)



Instruction, culture, sports : MCHF 4.299 (32.4%)

Social et santé : MCHF 3.591 (27.1%)

Services communaux : MCHF 1.713 (12.9%)

Finances : MCHF 1.11 (8.4%)

Adm. générale : MCHF 0.951 (7.2%)

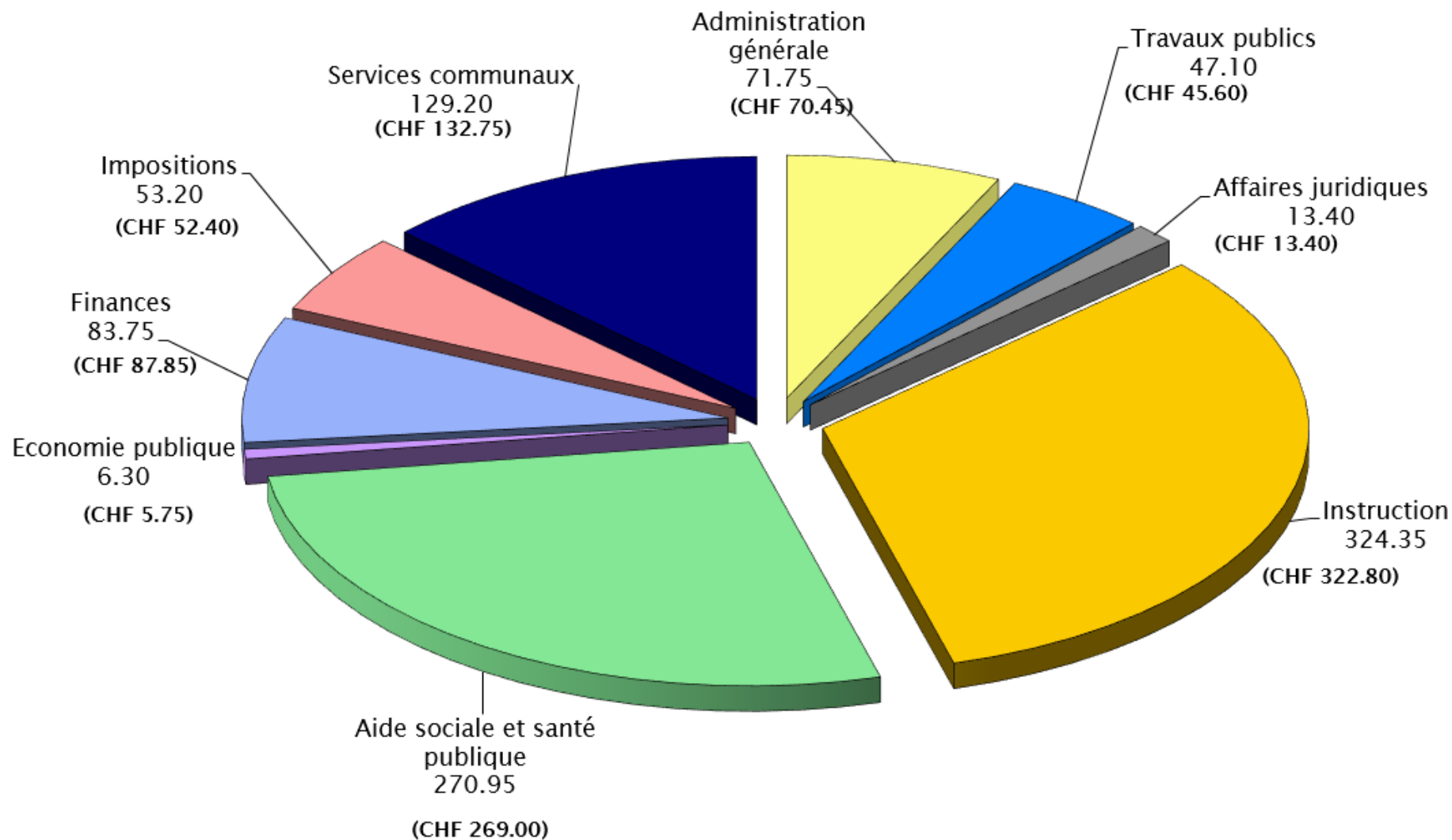
Impôts : MCHF 0.705 (5.3%)





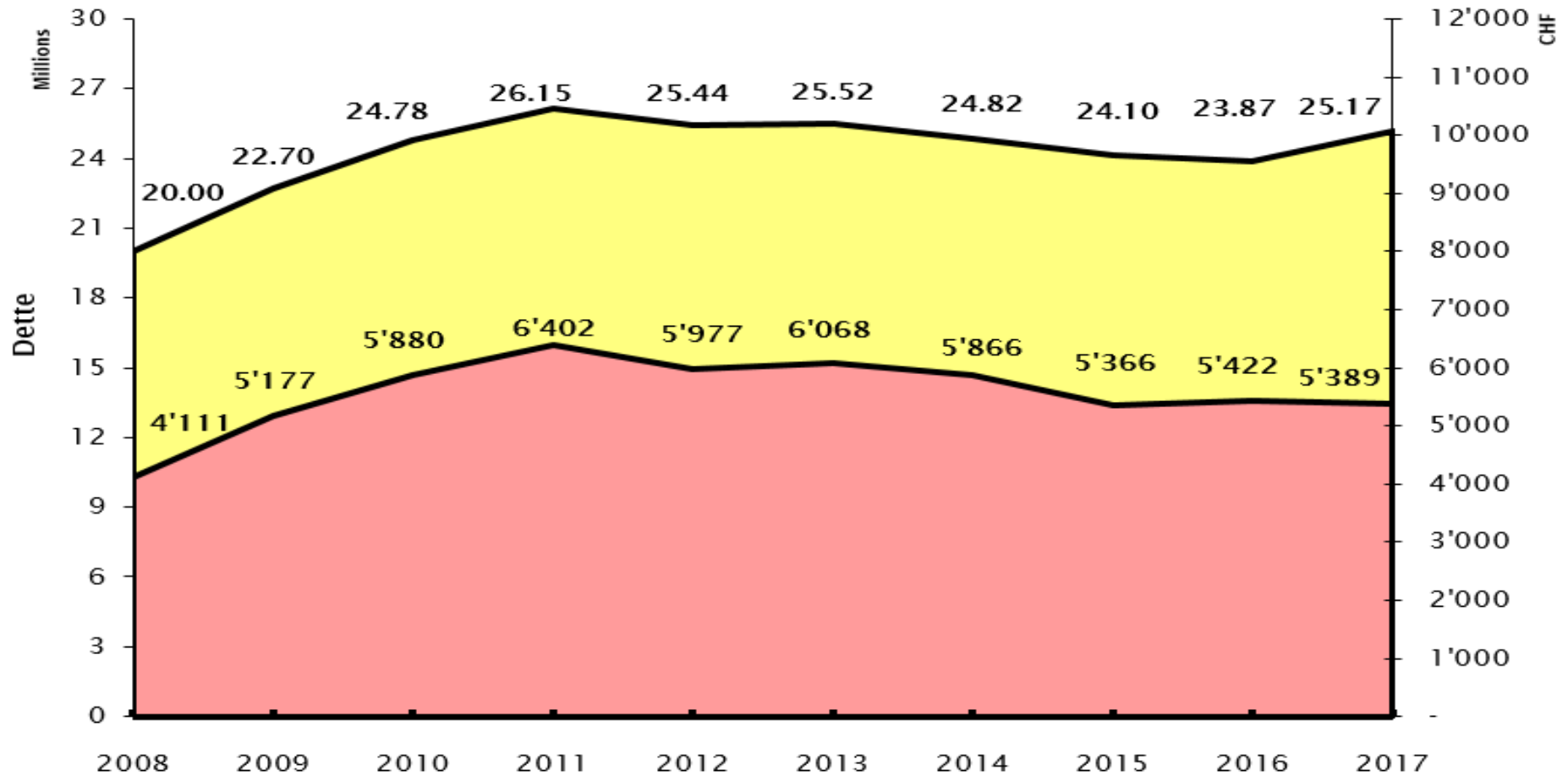
# 5/ Comptes 2017

Une somme de CHF 1'000.- se répartit comme suit :



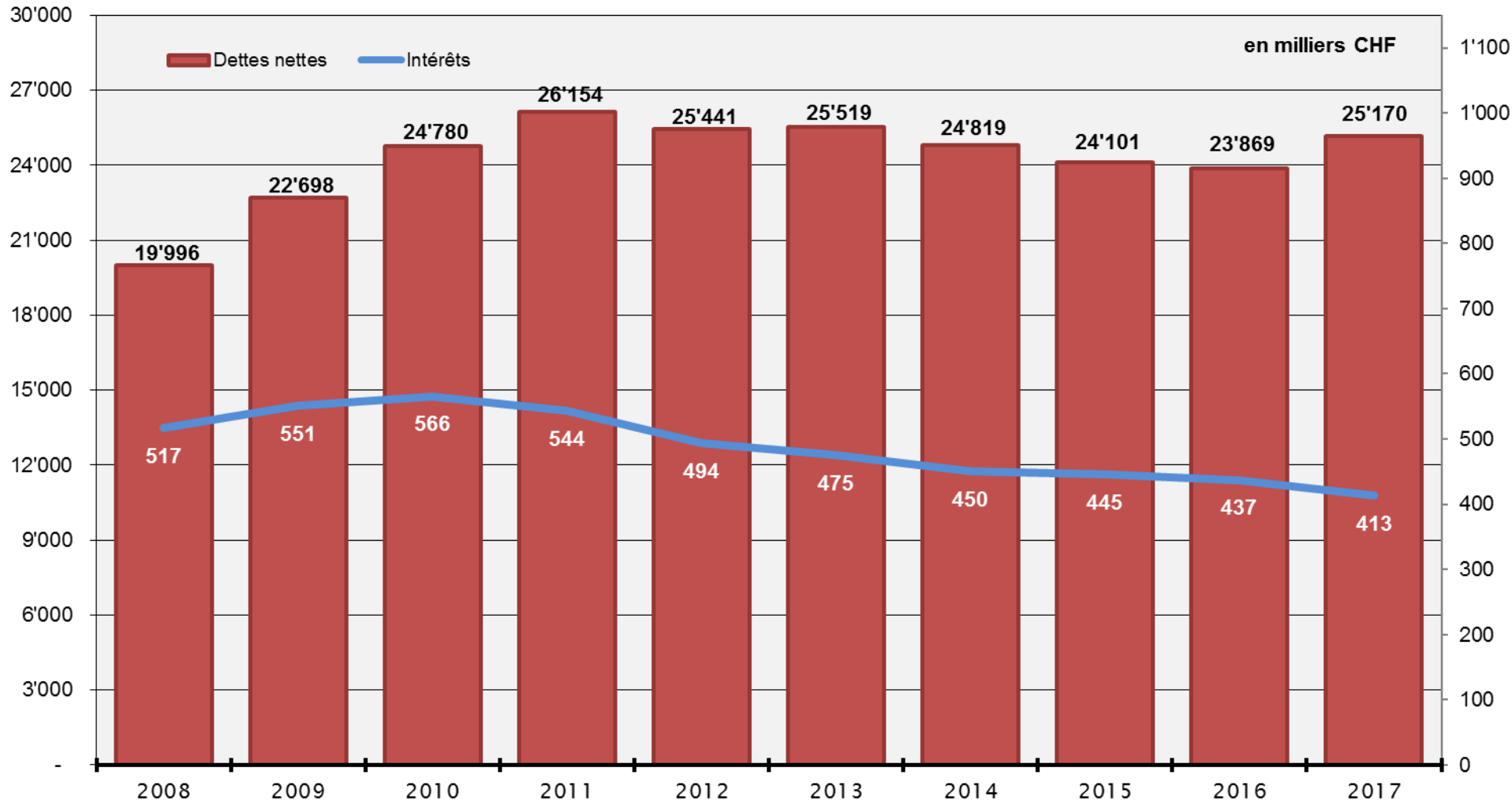
## 5/ Comptes 2017

### Evolution de l'endettement brut et dette nette par habitant



# 5/ Comptes 2017

## Evolution de la dette nette et des intérêts 2008 à 2017



# 5/ Comptes 2017

## Municipalité - Impositions

		Comptes 2017		Comptes 2016
• Impôts s/revenu	Fr.	6'177'252.-	Fr.	6'077'001.-
-> <i>augmentation (+ 1.65%)</i>			Fr.	+ 100'251.-
• Impôts s/fortune	Fr.	384'244.-	Fr.	399'912.-
-> <i>diminution (- 3.92%)</i>			Fr.	- 15'668.-
• Sourciers	Fr.	162'662.-	Fr.	209'649.-
-> <i>diminution (- 22.41%)</i>			Fr.	- 46'987.-
• Frontaliers	Fr.	204'268.-	Fr.	197'908.-
-> <i>augmentation (+ 3.21%)</i>			Fr.	+ 6'360.-
• Gains en capitaux	Fr.	346'003.-	Fr.	318'103.-
-> <i>augmentation (+ 8.77%)</i>			Fr.	+ 27'900.-
• Impôts suppl. et répressifs	Fr.	228'214.-	Fr.	33'902.-
-> <i>augmentation (+ 573.16%)</i>			Fr.	+ 194'312.-
• Personnes morales	Fr.	426'485.-	Fr.	423'205.-
-> <i>augmentation (+ 0.78%)</i>			Fr.	+ 3'280.-



# 5/ Comptes 2017

---

## Municipalité – Débiteurs d'impôts

	Comptes 2017	Comptes 2016
• 2009 à 2017 PP et PM	Fr. 1'582'006.-	Fr. 1'577'975.-
-> <i>augmentation (+ 0.26%)</i>		Fr. + 4'031.-
• 2009 à 2017 PP	Fr. 1'631'130.-	Fr. 1'635'609.-
-> <i>diminution (- 0.27%)</i>		Fr. - 4'479.-
• 2011 à 2017 PM	Fr. - 49'125.-	Fr. - 57'635.-
-> <i>augmentation (+ 14.76%)</i>		Fr. + 8'510.-

*PP = personnes physiques / PM = personnes morales*



## 5/ Comptes 2017

---

### Municipalité - Liquidités

	Comptes 2017	Comptes 2016
• Disponibilités	Fr. 1'087'138.-	Fr. 346'685.-
-> diminution		Fr. + 740'453.-
• Fonds spéciaux	Fr. 626'490.-	Fr. 26'585.-
-> diminution		Fr. + 599'905.-



## 5/ Comptes 2017

---

### Municipalité – Services communaux

	<i>Comptes 2017</i>	<i>Comptes 2016</i>
• Enlèvement des ordures	+ 42'343.34	+ 47'110.31
• Inhumation (déficit pris en charge par le compte de fonctionnement)	- 15'320.00	- 25'479.80
• Service du gaz	+ 119'781.89	+ 134'770.89
• Epuration	+ 61'180.81	+ 94'738.15
• Service des eaux	+ 62'616.89	+ 99'967.87
• Service d'incendie et secours	.-	.-



## 5/ Comptes 2017

---

### Municipalité – Investissements

• Investissements bruts	CHF	1'213'477.-
selon budget	CHF	1'160'000.-
• Recettes sur investissements	CHF	271'589.-
selon budget	CHF	10'000.-
• Investissements nets	CHF	941'888.-
• Marge d'autofinancement	CHF	1'682'114.-
• Couverture des investissements		178.59%





## 5/ Comptes 2017

---

### Bourgeoisie – Dettes et liquidités

	<i>Comptes 2017</i>	<i>Comptes 2016</i>
• Déficits	- 18'260.95	- 5'431.80
• Violat – dette Raiffeisen à 2.70%	226'963.-	235'254.-
• Pierreberg – dette LORO à 0%	250'000.-	250'000.-
• Disponibilités en compte-courant	175'159.-	71'674.-
• Liquidités des fonds spéciaux	375'340.-	390'666.-
• Investissements nets	9'004.-	253'795.-



---

# 6/ Divers

Informations :

Par les membres du Conseil communal



## 6/ Divers

### Bourgeoisie – Chemin de Rohrberg



## 6/ Divers

---

### Vie Locale – Fête du village

- La fête du village se déroulera du 25 au 27 août prochain sur le thème « Courroux a bonne mine »
- La cérémonie de remise des mérites sera organisée le dimanche à 11h30
- La 180<sup>ème</sup> édition sera marquée par une visite du Vieux Courroux, un flyers sera édité à cette occasion.





# 6/ Divers

## Vie Locale – Espace Fitness au complexe sportif



## 6/ Divers

---

### Travaux publics – Déchets encombrants

#### Rappel à la population

Sont considérés comme objets encombrants, les **déchets urbains combustibles ou incinérables provenant uniquement des ménages privés, trop volumineux pour être éliminés dans des sacs taxés 110l**. Ils sont de dimension supérieure à 50x50x50 cm et pèsent **50 kg au maximum**. Un maximum de 2 pièces par type d'objet est également fixé. Ils nécessitent un broyage avant leur incinération comme les ordures ménagères, ce qui implique pour les citoyens de veiller à **enlever les parties métalliques**. Il n'y a actuellement pas de filière écologique et économique pour le recyclage des plastiques, mise à part le PET et les bouteilles de lait. [www.seod.ch](http://www.seod.ch)



## 6/ Divers

---

### Travaux publics – Projets en cours

- Traversée de Courroux
- Centre de Courcelon
- Revitalisation du Canal de Bellevie
- Projet Birse-Scheulte





## 6/ Divers

---

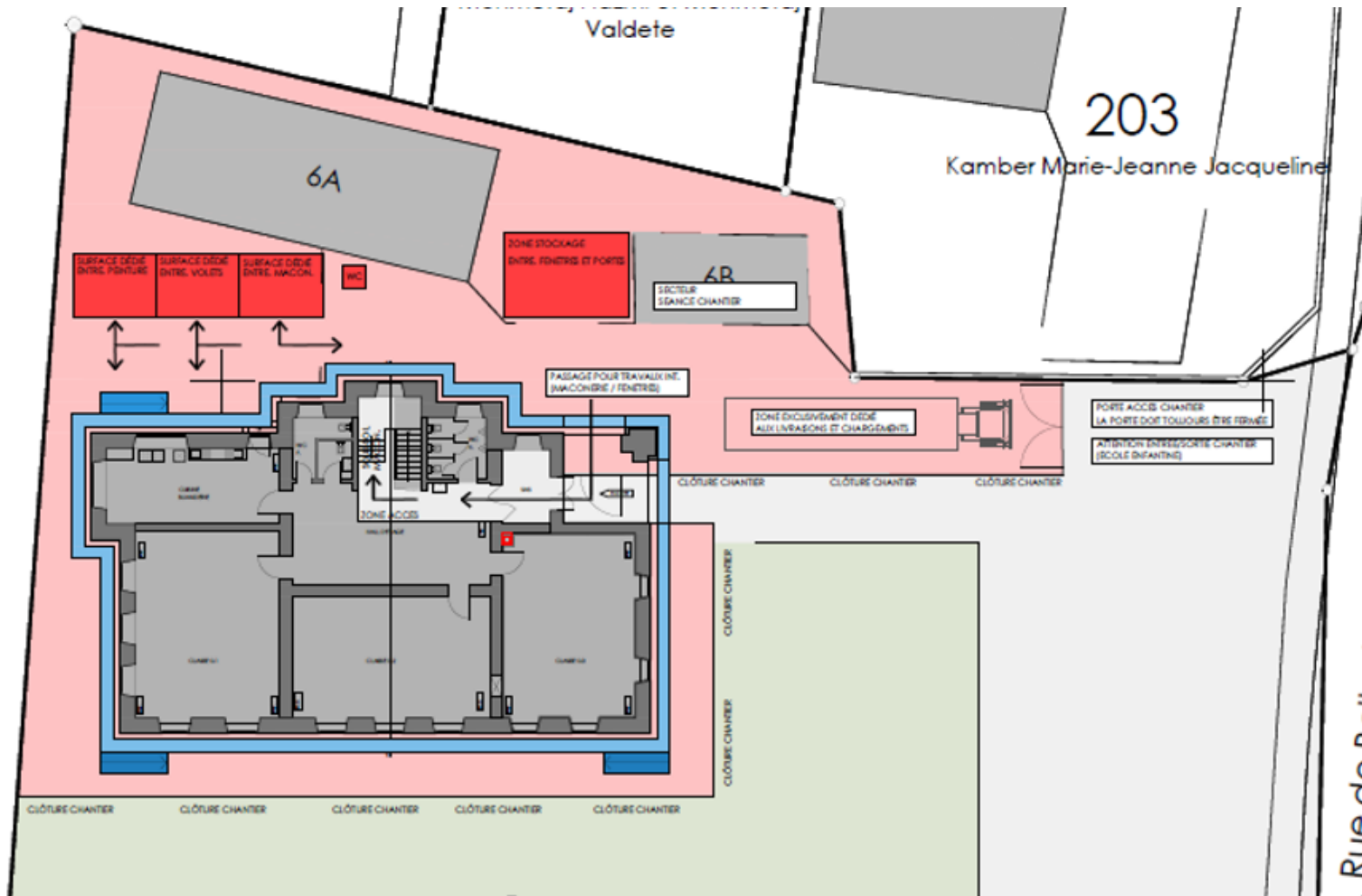
### Ecoles – Rénovation Ecole Bellevie – Etape 2018





# 6/ Divers

## Ecoles – Rénovation Ecole Bellevie – Concept de sécurité 2018



## 6/ Divers

---

### Ecoles – Rentrée scolaire

#### **Report de la fermeture de classe prévue, maintien des classes :**

- 3 classes 1P-2P
- 2 classes 3P et 2 classes 4P
- 2 classes 5P et 2 classes 6P
- 2 classes 7P et 2 classes 8P

#### **Organisation 2018 – 2019 :**

- Nombre de classes : 15
- Nombre d'élèves : 276
- Nombre d'enseignant-e-s : 27
- Nombre d'enseignant-e-s de soutien : 2



## 6/ Divers

---

Urbanisme

### **Informations projets en cours H. Immobilier**



## 6/ Divers

---

### Mairie

#### **Fermeture administration**

L'administration communale sera fermée **du lundi 16 juillet au vendredi 03 août inclus**, pour les vacances d'été.

